



## **Analisis Tadribat dalam Buku Silsilah Al-Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyah Al-Mustawa Al-Awwal At-Ta'bir**

**Ogi Kurniawan<sup>1</sup>, Yasmadi<sup>2</sup>**

<sup>1,2</sup> Universitas Islam Negeri Imam Bonjol, Padang

E-mail: [Ogikurniawan14@gmail.com](mailto:Ogikurniawan14@gmail.com), Tlp:+6283180111461

**DOI:** 10.47435/naskhi.v6i1.2437



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).

### **Abstract**

*This research aims to analyze tadribat (practice) in the genealogy book ta'lim al-lughah al-arabiyah al-mustawa al awwal at-ta'bir using sungkono theory. The method used in this paper is descriptive qualitative, using library research. The results of the research are that there are 211 tadribat in this book, consisting of 127 at-tadribat an-namthiyah, and 83 at-tadribat al-ma'nawiyah and 1 at-tadribat al-ittisholiyah. The practices in this book are also in accordance with some of the principles of training according to the Sungkono perspective, but in some other principles the exercises in this book are not in accordance with the principles of training according to the Sungkono. Among the preparation of exercises in this book that are in accordance with Sungkono theory are that they are relevant to the material presented, challenge students to think and be critical, the presentation is in accordance with the characteristics of each subject and the preparation of exercises in this book that are not in accordance with Sungkono theory are meaningful (useful). , according to students' abilities, the forms vary*

**Keywords:** Analysis, Exercises, Textbooks, Silsilah Ta'lim

### **Abstrak**

Tulisan ini bertujuan untuk menganalisis tadribat (latihan) didalam buku silsilah ta'lim al-lughah al-arabiyah al-mustawa al awwal at-ta'bir dengan menggunakan teori sungkono. Metode yang digunakan dalam tulisan ini yaitu deskriptif kualitatif, dengan menggunakan jenis penelitian library research. Adapun hasil penelitian yaitu terdapat sebanyak 211 tadribat dialam buku ini yang terdiri dari 127 at-tadribat an-namthiyah, dan 83 at-tadribat al-ma'nawiyah serta 1 at-tadribat al-ittisholiyah. Tadribat didalam buku ini juga sesuai dengan beberapa prinsip-prinsip penyusunan latihan menurut perspektif sungkono, namun disebagian prinsip yang lain latihan didalam buku ini tidak sesuai dengan prinsip-prinsip penyusunan latihan menurut sungkono. Diantara penyusunan latihan didalam buku ini yg sesuai dengan teori sungkono adalah relevan dengan materi yang disajikan, menantang siswa untuk berpikir dan bersikap kritis, penyajiannya sesuai dengan karakteristik setiap mata pelajaran dan penyusunan latihan didalam buku ini yang tidak sesuai dengan teori sungkono yaitu bermakna (bermanfaat), sesuai dengan kemampuan siswa, bentuknya bervariasi.

**Kata Kunci:** Analisis; At-Tadribat; Buku ajar; Silsilah Ta'lim

### **1. Pendahuluan**

Bahasa merupakan media pertama dalam berkomunikasi, memahami, mengungkapkan perasaan (عمار, 2022) yang digunakan oleh manusia dalam pergaulan sehari-hari, baik antara individu dengan individu, individu dengan masyarakat dan individu dengan Tuhan. Peranan bahasa Arab bagi umat Islam khususnya sangat penting, karena bahasa merupakan kunci pembuka bagi pemahaman dan



studi Islami dari sumber-sumber aslinya (al-Qur'an dan Hadits), maka studi Islam tidak bisa terlepas dari studi bahasa Arab.

Salah satu faktor yang dominan dalam pembelajaran bahasa Arab adalah buku ajar. Buku ajar merupakan salah satu sumber belajar yang digunakan sebagai bahan acuan guru maupun siswa (Prastowo, 2014) untuk menunjang keberhasilan dalam pencapaian tujuan pembelajaran yang disajikan dalam bentuk bahan cetakan secara logis dan sistematis tentang suatu cabang ilmu pengetahuan atau bidang studi tertentu (Kemdikbud, 2017), termasuk pembelajaran bahasa Arab. Oleh karena itu, mengetahui kualitas buku ajar atau kitab dan kesesuaian buku tersebut dengan kompetensi peserta didik sangatlah penting untuk diketahui oleh pendidik.

Sebuah buku ajar yang baik seharusnya menyajikan latihan-latihan (tadribat) yang mampu meningkatkan pemahaman siswa terhadap materi yang sudah dipelajarinya termasuk diantaranya buku ajar bahasa Arab yang memang sangat membutuhkan dalam penyajiannya menyajikan Latihan-latihan, sehingga buku ajar bahasa Arab tidak hanya bersifat teoretis, tetapi juga aplikatif.

Dengan menyajikan latihan-latihan yang mencakup aspek-aspek mendengar (istima'), berbicara (kalam), membaca (qiroah), dan menulis (kitabah) menjadikan buku ajar tersebut memberikan peluang bagi siswa untuk mengasah keterampilan berbahasa Arab mereka secara seimbang terhadap empat keterampilan diatas.

Pentingnya tadribat (latihan) dalam buku ajar juga mencerminkan respon terhadap kebutuhan siswa modern yang menginginkan pembelajaran yang lebih terlibat dan relevan dengan kehidupan sehari-hari. Pendekatan ini memberikan kesempatan bagi siswa untuk berinteraksi dengan bahasa Arab dalam konteks yang mirip dengan penggunaan sehari-hari, memungkinkan mereka untuk merespon dan beradaptasi dengan situasi komunikatif nyata.

Selain itu, fokus pada tadribat (latihan) juga mengakui bahwa setiap siswa memiliki gaya pembelajaran yang berbeda. Dengan menyediakan berbagai latihan dan kegiatan, buku ajar dapat memenuhi kebutuhan beragam siswa, menciptakan lingkungan pembelajaran yang inklusif dan mendukung.

Kajian tentang tadribat (latihan) sudah banyak dari peneliti-peneliti terdahulu yang mengkaji. Di antaranya penelitian yang dilakukan oleh Erlina yang membahas tentang tadribat lughawiyat pada kitab durusul lughah al-arabiyah tingkat tsanawiyah kurikulum 2013 (Erlina, 2018). Penelitian yang lain juga dilakukan oleh Nugroho yang membahas tentang studi analisis butir soal latihan buku ajar bahasa Arab madrasah Tsanawiyah (Nugroho, 2016). Dan juga penelitian yang dilakukan oleh Mahmuddin yang membahas tentang at-tadribat al-lughawiyat fi ta'lim al-lughah al-arabiyah studi ananlisis deskriptif terhadap buku al-'arabiyah baina yadaik (Mahmuddin, 2023).

Penelitian ini memfokuskan pada analisis tadribat (latihan) dalam buku silsilah ta'lim al-lughah al-arabiyah al-mustawa al awwal at-ta'bir dengan tujuan untuk menganalisis bentuk-bentuk tadribat (latihan) dalam buku silsilah ta'lim al-lughah al-arabiyah al-mustawa al awwal at-ta'bir dan kesesuaiannya berdasarkan prinsip-prinsip penyusunan tadribat (latihan).

## 2. Metode

Metode yang digunakan dalam penelitian ini yaitu deskriptif kualitatif, metode tersebut digunakan untuk menjelaskan dan mendeskripsikan penilaian buku ajar yang relevan dengan konsep penilaian buku ajar. penelitian ini menggunakan jenis penelitian Library Research yang mana penelitian ini dilakukan dengan tujuan untuk mengumpulkan informasi dan data, dimana bahan yang digunakan berasal dari berbagai materi yang tersedia di perpustakaan (Nugroho, 2016) berupa artikel, buku-buku, dan bacaan yang relevan dengan objek kajian penulis. Sumber utama dalam penelitian ini adalah buku ajar silsilah ta'lim al-lughah al-arabiyah al-mustawa al awwal at-ta'bir. Prosedur pengumpulan data pada penelitian ini yaitu dengan cara membaca dan memahami buku silsilah ta'lim al-lughah al-arabiyah al-mustawa al awwal at-ta'bir, mengamati isi pada keseluruhan buku tentang penyajian tadribat, mengidentifikasi penyajian tadribat yang terdapat relevansi dengan penilaian



komponen tadribat pada buku ajar, mengklasifikasikan data, kemudian menganalisisnya, lalu menyimpulkan hasil penilaian terkait penyajian komponen latihan dalam buku tersebut.

### 3. Hasil dan Pembahasan

#### 3.1. Tadribat Lughawiyat (Latihan-latihan kebahasaan)

##### a. Pengertian At-Tadribat Al-Lughawiyah (Latihan-latihan kebahasaan)

Tadribat (latihan) menurut bahasa adalah pelatihan atau pembiasaan (*Kamus Al Ma'aniy*, n.d.). Abdur Rab Nawabuddin mengatakan tadribat (latihan) berarti pembiasaan dan penghapusan dan berlatih, agar peserta didik mumpuni dan mengenal apa yang dikerjakannya, sehingga ia dapat terampil, mahir, dan berpengalaman dalam apa yang dilatihnya (2021, خديجة & فاطم).

Sukadiyanto mengatakan latihan berasal dari kata dalam bahasa Inggris yang dapat mengandung beberapa makna seperti: practice, excercises, dan training. Pengertian latihan yang berasal dari kata practice adalah aktivitas untuk meningkatkan keterampilan (kemahiran) terhadap sesuatu dengan menggunakan berbagai peralatan sesuai dengan tujuan dan kebutuhan cabang keterampilan itu. Dalam proses berlatih melatih practice sifatnya sebagai bagian dari proses latihan yang berasal dari kata excercises. Artinya, dalam setiap proses latihan yang berasal dari kata excercises pasti ada bentuk latihan practice. Tadribat (latihan) adalah sesuatu yang direncanakan dan kegiatan sistematis yang fokus pada peningkatan tingkat keterampilan, pengetahuan, dan kompetensi (Joel Rodriguez & Kelley Walters, 2017).

Tadribat (latihan) adalah berbagai bentuk kegiatan belajar yang harus dilakukan oleh siswa setelah membaca uraian sebelumnya yang sudah dipelajari. Gunanya untuk memantapkan pengetahuan, keterampilan, nilai, dan sikap tentang fakta/data, konsep, prinsip, generalisasi/dalil, teori, prosedur, dan metode. Tujuan latihan ini agar siswa benar-benar belajar secara aktif dan akhirnya menguasai konsep yang sedang dibahas dalam kegiatan belajar tersebut. Latihan disajikan secara kreatif sesuai dengan karakteristik setiap mata pelajaran. Latihan dapat ditempatkan di sela-sela uraian atau di akhir uraian (Sungkono, 2009).

Adapun yang dimaksud dengan latihan kebahasaan (tadribat lughawiyat) yaitu kegiatan yang dirancang untuk melatih dan memperkuat keterampilan berbahasa seseorang. Saad mengatakan latihan kebahasaan (tadribat lughawiyat) kegiatan pembelajaran yang berkaitan dengan aturan-aturan dasar (menulis, qowaid dan shorof) yang berfokus pada aktivitas pelajar ketika mempraktikkan keterampilan berbahasanya (lisan dan tulisan) yang memberinya kesempatan untuk mengoptimalkan kemampuan dan pengetahuannya yang sudah dimiliki sebelumnya (2016, السبع). Latihan dalam pembelajaran bahasa bertujuan untuk meningkatkan kemampuan mendengarkan, berbicara, membaca dan menulis dalam bahasa yang sedang dipelajari. Hal ini melibatkan berbagai jenis kegiatan, seperti permainan bahasa, simulasi percakapan, latihan penulisan, mendengarkan teks audio, dan lain sebagainya.

Latihan kebahasaan itu mencakup empat keterampilan bahasa, yaitu keterampilan mendengar, keterampilan berbicara, keterampilan membaca, dan keterampilan menulis (Ritonga, 2020). latihan untuk maharah istima' seperti soal (أ و ب) استمع ثم اختر أنسب جواب من (Wahyudin, 2020) latihan untuk maharah kalam adalah dengan hiwar (percakapan) dan dengan soal tanya jawab (الجنة, 2019) seperti كَرر dan تحدث, latihan untuk maharah qiroah seperti soal اقرأ الآتيين, latihan untuk maharah kitabah seperti soal ثم اكتبهما في كراستك (Hamid, 2004).

Setiap kegiatan belajar membutuhkan latihan atau praktek langsung (Lamatenggo, 2020). Begitu juga tadribat (latihan) diperlukan dalam pembelajaran bahasa. Jika guru ingin siswa memperoleh suatu keterampilan, maka keterampilan tersebut memerlukan banyak tadribat (latihan), dan jika tidak mengintensifkan terhadap latihan, maka penguasaan terhadap bahasa yang diinginkan tidak akan



tercapai. Pelajar bukan sekedar penerima pengetahuan bahasa dari apa yang diterimanya dari guru dalam menyajikan pelajarannya, akan tetapi siswa harus mempraktikkannya agar dapat memahami bahasa tersebut secara mendalam dan agar bahasa tersebut tetap ada dalam pikirannya dan mengalir dalam lisan dan tulisannya. Oleh karena itu, latihan sangat penting bagi siswa dalam melatih kemahiran bahasanya (الفوزان, 2015).

#### b. Bentuk-bentuk Tadribat

Ibrahim fauzan didalam bukunya menuliskan at-tadribat al-lughawiyah terdiri atas tiga macam, yaitu at-tadribat an-namthiyah (latihan terpola), at-tadribat al-itishaliyah (latihan komunikasi), dan at-tadribat al-ma'na (latihan ma'na) (الفوزان, 2015). Begitu juga Rusydi Ahmad Thu'aimah mengatakan dalam bukunya al marja' fi ta'limil lughah, Latihan bahasa terdiri dari an-namthiyah dan al-itishaliyah dan dia menambahkan satu bentuk latihan lagi yaitu tadribat ma'na (Ahmad Thu'aimah, 1986).

At-tadribat an-namthiyah adalah serangkaian latihan yang memiliki satu bentuk pola dan membutuhkan satu cara untuk merespon atau menjawabnya. Contohnya pada gambar berikut:

سادساً : أَجِبْ كَمَا فِي النَّمُودَجِ :

النَّمُودَجِ :

مَحْمُودٌ تَسَلَّمَ التَّذْكَرَةَ .  
مَحْمُودٌ لَمْ يَتَسَلَّمَ التَّذْكَرَةَ .

- ١ - رَشِيدٌ اسْتَخْرَجَ التَّائِثِيرَةَ .
- ٢ - عَبْدُ اللَّهِ كَتَبَ الرِّسَالَةَ .
- ٣ - عُثْمَانُ تَنَاوَلَ الطَّعَامَ .
- ٤ - عُمَرُ أَرَادَ إِكْمَالَ الْإِجْرَاءَاتِ .
- ٥ - أَحْمَدُ قَرَأَ الصَّحِيفَةَ .
- ٦ - آدَمُ شَرِبَ الْمَاءَ .

Maksud dari latihan di atas adalah, siswa mengubah bentuk dari fiil madhi dalam kalimat ke bentuk fiil mudhari' yang dimasuki لم sehingga berubah makna dari yang sebelumnya “sudah mengerjakan” menjadi “tidak mengerjakan”. Dan ini diterapkan pada soal-soal yang ada dibawahnya.

At-tadribat al-itishaliyah (latihan komunikasi) adalah latihan yang berhubungan dengan komunikasi dengan cara melakukan percakapan dengan orang lain (Ahmad Thu'aimah, 1986). Tujuan dari latihan ini adalah menjadikan siswa mampu berbicara bahasa asing dengan baik dan membuatnya mampu memahami apa yang didengarnya tanpa kesalahan sehingga dia bisa berkumikasi dengan orang penutur asli bahasa itu (الفوزان, 2015). Contohnya pada gambar berikut:

ثانياً : اِعْمَلْ وَتَحَدَّثْ :

النَّمُودَج :

ضَعِ الْقَلَمَ فَوْقَ الدُّرْجِ .  
الْقَلَمُ فَوْقَ الدُّرْجِ .

- ١ - ضَعِ الْكِتَابَ تَحْتَ الْمَقْعَدِ .
- ٢ - ضَعِ الطَّرْدَ فَوْقَ الرَّفِّ .
- ٣ - ضَعِ الْكُرْسِيَّ خَلْفَ الْبَابِ .
- ٤ - ضَعِ الدَّفْطَرَ أَمَامَ الْمُدْرَسِ .
- ٥ - اجْلِسْ يَسَارَ عُمَرَ .
- ٦ - اجْلِسْ يَمِينَ أَحْمَدَ .

Maksud dari latihan di atas adalah siswa diperintahkan membacakan teks yang ada amarnya sekaligus jawaban dari amar tersebut.

Dan at-tadribat al-ma'na merupakan latihan yang dirancang untuk mendukung siswa dalam memahami secara mendalam aspek-aspek yang terkait dengan suara, tulisan, dan qowaid. Tujuan utamanya adalah untuk memperkuat pemahaman dan pengingatan siswa terhadap komponen-komponen penting tersebut. Contohnya pada gambar berikut:

الدرس الأول

الوحدة الأولى



أولاً : أجب عن الأسئلة الآتية

- ١ - هل تسلم محمود تذاكر السفر؟
- ٢ - إلى أين يسافر محمود؟
- ٣ - هل تسلم رشيد تذاكر السفر؟
- ٤ - من أين يتسلم رشيد تذاكر السفر؟
- ٥ - هل قرر رشيد الذهاب إلى مكتب الملحق؟
- ٦ - من أين حصل محمود على تأشيرة الدخول؟
- ٧ - من أين حصل محمود على تأشيرة الخروج؟

Maksud dari latihan di atas adalah siswa menjawab pertanyaan berdasarkan apa yang dia pahami dari materi teks bacaan.

Adapun hasil analisis yang penulis lakukan dalam buku silsilah ta'lim al-lughah al-arabiyah al-mustawa al-awwal at-ta'bir maka didapati bentuk-bentuk latihan dalam buku ini adalah sebagai berikut :

التمطية	استمع وردد	إجراءات السفر	الموضوع الأول السفر
التمطية	أكمل كما في النموذج		
التمطية	اسند الأفعال الآتية بالضمائر السابقة		
التمطية	أكمل كما في النموذج		
التمطية	أكمل كما في النموذج		
التمطية	أجب كما في النموذج		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	اكتب النص السابقة في كرساتك		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
التمطية	استمع وردد	في مكتب الحجز	



النمطية	حول الجملة الآتية كما في النموذج		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أجب كما في النموذج		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أجب كما في النموذج		
النمطية	أجب كما في النموذج		
النمطية	أجب كما في النموذج		
المعنوية	أجب كما في النموذج	في هو (صالة) السفر	
النمطية	استمع وردد		
النمطية	حول الجملة الآتية كما في النموذج		
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية باختيار الكلمات المناسبة مما يلي		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية باختيار الكلمات المناسبة مما يلي	إقراء	
النمطية	استمع وردد		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	حول الجملة الآتية كما في النموذج		
النمطية	أجب عن الأسئلة الآتية كما في النموذج	في هو (صالة) الإستقبال	
النمطية	أجب عن الأسئلة الآتية كما في النموذج		
النمطية	استبدل كما في النموذج		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أجب كما في النموذج	مع سائق سيارة الأجرة	
النمطية	أجب كما في النموذج		



## NASKHI

Jurnal Kajian Pendidikan dan Bahasa Arab

Volume 6, No. 1, 2024

ISSN (print) : 2527-5747

ISSN (online) : 2716-3369

Homepage : <https://journal.uiad.ac.id/index.php/naskhi>

النمطية	استمع وردد		
النمطية	أجب كما في النموذج		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		

Pada dars satu buku ini menyajikan tadribat sebanyak 41 tadribat yang terdiri dari at-tadribat an-namthiyah dan al-ma'nawiyah, terdapat sebanyak dua puluh delapan tadribat an-namthiyah contohnya pada perintah "أجب كما في النموذج" dan sebanyak tiga belas latihan al ma'na hal ini bisa kita lihat pada perintah "أجب عن الأسئلة الآتية".

النمطية	استمع وردد	الوصول إلى المكتبة	الموضوع الثاني المواصلات
النمطية	أكمل كما في النموذج		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أجب كما في النموذج		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أجب كما في النموذج		
المعنوية	صل كل كلمة من كلمات المجموعة (أ) بعكسها من كلمات المجموعة (ب) كما في النموذج		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	اقرأ النص السابق		
المعنوية	اكتب النص السابقة في كرساتك		
النمطية	حول الجملة الآتية كما في النموذج	رحلة بالقطار	
النمطية	حول كما في النموذج		
النمطية	أكمل كما في النموذج		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	اقرأ النص وكتبه في كرساتك		
النمطية	استمع وردد	الوصول إلى الميناء	
النمطية	أجب كما في النموذج		



النمطية	حول كما في النموذج		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أكمل كما في النموذج		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أكمل كما في النموذج		
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية باختيار الكلمات المناسبة مما يلي		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	صل كل كلمة من كلمات المجموعة (أ) بعكسها من كلمات المجموعة (ب) كما في النموذج	إقراء	
النمطية	هات المفرد كل كلمة من الكلمات الآتية		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	أنقل النص السابق في كراستك		

Pada dars dua buku ini menyajikan sebanyak 29 tadribat yang terdiri dari at-tadribat an-namthiyah dan al-ma'nawiyah, terdapat sebanyak tujuh belas tadribat an-namthiyah contohnya pada perintah "أكمل كما في النموذج" dan sebanyak dua belas Latihan al-ma'na hal ini bisa kita lihat pada perintah "املاء الفراغات في الجمل الآتية باختيار الكلمات المناسبة مما يلي".

النمطية	استمع وردد		
النمطية	أكمل الجمل الآتية كما في النموذج		
النمطية	أكمل الجمل الآتية كما في النموذج		
النمطية	حول كما في النموذج		
النمطية	استمع وردد	الطريق إلى مكتب البريد	
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية باعتبار الكلمات المناسبة مما يلي		<u>الموضوع الثالث</u> في مكتب البريد ومكتب البرقيات
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	اكتب النص السابقة في كرساتك		
النمطية	استمع وردد	في مكتب البريد	



النمطية	حول كما في النموذج		
النمطية	أكمل الجملة الآتية بإستعمال ما بين القوسين		
المعنوية	رتب الكلمات الآتية لتُكوّن جملاً مفيدة		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	اكتب النص السابقة في كرساتك		
النمطية	استمع وردد	في مكتب اليرقيات	
الإتصالية	اعمال وتحدّث		
النمطية	أجب كما في النموذج		
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية بإختيار الكلمات المناسبة مما بين القوسين(من، إلى، الخ)		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	ماذا تفعل في المواقف الآتية		
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية بإختيار الكلمات المناسبة مما يلي		

Pada dars tiga buku ini menyajikan sebanyak 21 tadribat yang terdiri dari at-tadribat an-namthiyah, dan at-tadribat al-ma'nawiyah dan at-tadribat al-itisholiyah, terdapat sebanyak sepuluh at-tadribat an-namthiyah, contohnya pada perintah "استمع وردد" dan sebanyak sepuluh at-tadribat al-ma'na, hal ini bisa kita lihat pada perintah "املاء الفراغات في الجمل الآتية بإعتبار الكلمات المناسبة مما يلي" dan satu buah at-tadribat al-itisoliyat yang terdapat pada contoh "اعمال وتحدّث" (Hamid, 2004).

النمطية	استمع وردد	عمر مريض	الموضوع الرابع في المستشفى
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أجب كما في النموذج		
النمطية	أجب كما في النموذج		
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية بإختيار الكلمات المناسبة مما يلي		
المعنوية	صل كل كلمة من كلمات المجموعة (أ) بعكسها من كلمات المجموعة (ب) كما في النموذج		



النمطية	استخدم كل كلمة من الكلمات الآتية في جملة مفيدة		
النمطية	استمع وردد	عمر يلزم سرير المستشفى	
النمطية	استمع وردد		
النمطية	حول كما في النموذج		
النمطية	حول كما في النموذج		
النمطية	استمع وردد	زيارة عمر بالمستشفى	
النمطية	أكمل كما في النموذج		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أكمل كما في النموذج		
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية بإختيار الكلمات المناسبة مما يلي		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	حول كما في النموذج	إقراء	
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية بإختيار الكلمات المناسبة مما يلي		
المعنوية	ماذا تفعل في المواقف الآتية		
المعنوية	اكتب النص السابقة في كرساتك		

Pada dars empat buku ini menyajikan sebanyak 22 tadrifat yang terdiri dari at-tadrifat an-namthiyah, dan at-tadrifat al-ma'nawiyah, terdapat sebanyak lima belas at-tadrifat an-namthiyah, contohnya pada perintah "حول كما في النموذج" dan sebanyak tujuh at-tadrifat al-ma'na, hal ini bisa kita lihat pada perintah "ماذا تفعل في المواقف الآتية".

النمطية	استمع وردد	السؤال عن الفندق	<u>الموضوع الخامس</u> في الفندق
النمطية	استمع وردد		
النمطية	استمع وردد		
المعنوية	اربط الجملتين كما في النموذج		
المعنوية	اربط الجملتين كما في النموذج		



النمطية	هات المفرد كل كلمة من الكلمات الآتية		
النمطية	استمع وردد	في الفندق	
النمطية	استمع وردد		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أجب كما في النموذج		
النمطية	أجب كما في النموذج		
النمطية	أجب كما في النموذج		
النمطية	أكمل كما في النموذج		
النمطية	استمع وردد		
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية باختيار الكلمات المناسبة مما بين القوسين كما في النموذج		
النمطية	استخدم كل كلمة من الكلمات الآتية في جملة مفيدة		
النمطية	استمع وردد	مغادرة الفندق	
النمطية	استمع وردد		
النمطية	استمع وردد		
المعنوية	انظر إلى الساعة ثم أجب		
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية باختيار الكلمات المناسبة مما يلي		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية	إقراء	
المعنوية	كون حوارا في كل جملة من الجملتين الآتيتين مستعينا بما بين القوسين كما في النموذج		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	اكتب النص السابقة في كرساتك		

Pada dars lima buku ini menyajikan sebanyak 25 tadribat yang terdiri dari at-tadribat an-namthiyah, dan at-tadribat al-ma'nawiyah, terdapat sebanyak enam belas at-tadribat an-namthiyah, contohnya pada perintah “استمع وردد” dan sebanyak sembilan at-tadribat al-ma'na, hal ini bisa kita lihat pada perintah “كون حوارا في كل جملة من الجملتين الآتيتين مستعينا بما بين القوسين كما في النموذج”.



النمطية	استمع وردد	كيف أتوضأ ؟	الموضوع السادس الوضوء والتيمم
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أحب كما في النموذج		
النمطية	حول كما في النموذج		
النمطية	حول كما في النموذج		
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية باختيار الكلمات المناسبة مما يلي		
المعنوية	اقراء قال تعالى		
المعنوية	اقراء		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أكمل كما في النموذج		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أحب كما في النموذج		
النمطية	استبدل كما في النموذج		
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية باختيار الكلمات المناسبة مما يلي		

Pada dars enam buku ini menyajikan sebanyak 15 tadribat yang terdiri dari at-tadribat an-namthiyah, dan at-tadribat al-ma'nawiyah, terdapat sebanyak sepuluh at-tadribat an-namthiyah, contohnya pada perintah “استبدل كما في النموذج” dan sebanyak lima at-tadribat al-ma'na, hal ini bisa kita lihat pada perintah “أجب عن الأسئلة الآتية”.

النمطية	استمع وردد	أين تصلى	الموضوع السابع في المسجد
النمطية	استمع وردد		
النمطية	استبدل كما في النموذج		
النمطية	أجر التدريب السابق بوضع الفعل (صلى) موضع (يصلى)		
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية باختيار الكلمات		



## NASKHI

Jurnal Kajian Pendidikan dan Bahasa Arab

Volume 6, No. 1, 2024

ISSN (print) : 2527-5747

ISSN (online) : 2716-3369

Homepage : <https://journal.uiad.ac.id/index.php/naskhi>

	المناسبة مما يلي		
المعنوية	اقرأ الآتين ثم اكتبهما في كراستك		
النمطية	استمع وردد	إلى المسجد	
النمطية	استمع وردد		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	حول كما في النموذج		
النمطية	حول كما في النموذج		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية من الحوار		
النمطية	حول كما في النموذج		
النمطية	حول كما في النموذج		
النمطية	أكمل كما في النموذج		
المعنوية	املاء الفراغات بالكلمة المناسبة		
النمطية	استمع وردد	هيا نذهب لصلاة الجمعة	
المعنوية	املاء الفراغات بوضع المناسب مما بين القوسين (تنام-تسرع-الخب)		
النمطية	استمع وردد		
المعنوية	املاء الفراغات بوضع الفعل المضارع المناسب مما بين القوسين (نأكل-نستقبل-الخب)		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أجب كما في النموذج		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية من النص	إقراء	
المعنوية	رتب الكلمات الآتية لتكون جملا مفيدة		
المعنوية	املاء الفراغات بالكلمة المناسبة		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
النمطية	استخدم الكلمات الآتية في جمل مفيدة		



Pada dars tujuh buku ini menyajikan sebanyak 30 tadribat yang terdiri dari at-tadribat an-namthiyah, dan at-tadribat al-ma'nawiyah, terdapat sebanyak dua puluh at-tadribat an-namthiyah, contohnya pada perintah "أجب كما في النموذج" dan sebanyak sepuluh at-tadribat al-ma'na, hal ini bisa kita lihat pada perintah "أجب عن الأسئلة الآتية".

النمطية	استمع وردد	رمضان والعمرة (الصوم)	الموضوع الثامن كيف تقضى الإجازة
النمطية	أجب كما في النموذج		
النمطية	استمع وردد		
النمطية	أجب كما في النموذج		
المعنوية	صل كل كلمة من كلمات المجموعة (أ) بمرادفها من كلمات المجموعة (ب) كما في النموذج		
المعنوية	استخدم كل كلمة من الكلمات الآتية في جملة مفيدة		
المعنوية	اقرأ الآيات التالية ثم اكتبها في كراستك		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	املاء الفراغات في الجمل الآتية باختيار الكلمات المناسبة مما يلي		
المعنوية	رتب الكلمات الآتية لتكون جملا مفيدة		
المعنوية	استخدم كل كلمة من الكلمات الآتية في جملة مفيدة		
المعنوية	السؤال ( اكتب عن ذلك في أربعة أسطر تقريبا)	رمضان والعمرة (العمرة)	
النمطية	استمع وردد		
النمطية	كون جملا كما في النموذج		
النمطية	كون حوارا في كل جملة من الجمل الآتية كما في النموذج		
المعنوية	اربط الجمل الآتية بإستعمال الذى أو التى, كما في النموذج		
النمطية	استبدل كما في النموذج		
المعنوية	أجب عن الأسئلة الآتية		
المعنوية	انقل النص السابق في كراستك		



المعنوية	اقراء		
----------	-------	--	--

Pada dars delapan buku ini menyajikan sebanyak 20 tadribat yang terdiri dari at-tadribat an-namthiyah, dan at-tadribat al-ma'nawiyah, terdapat sebanyak delapan at-tadribat an-namthiyah, contohnya pada perintah "كون جملا كما في النموذج" dan sebanyak dua belas at-tadribat al-ma'na, hal ini bisa kita lihat pada perintah "أحب عن الأسئلة الآتية".

المعنوية	انظر الى الصورة ثم اقراء ماتحتها	المسافر يصل إلى المطار	الموضوع التاسع مبادئ التعبير الشفوي والكتاب
المعنوية	رتب الجمل الآتية هذه الجملة "-" ثم كون منها قصة مسلسل و اكتبها		
المعنوية	انظر الى الصورة ثم اقراء ماتحتها		
النمطية	أعد كتابة الجمل السابقة في التدريب (أولا)		
النمطية	حول الفعل المصارع إلى ماض في الجمل السابقة ثم أعد كتابة الجمل		
النمطية	رتب الكلمات الآتية لتكون جملا مفيدة		
المعنوية	انظر الى الصورة ثم اقراء ماتحتها	الموظف يذهب إلى عمله	
المعنوية	املاء الفراغات الآتية بالكلمة المناسبة		

Pada dars sembilan buku ini menyajikan sebanyak 8 tadribat yang terdiri dari at-tadribat an-namthiyah, dan at-tadribat al-ma'nawiyah, terdapat sebanyak tiga at-tadribat an-namthiyah, contohnya pada perintah "رتب الكلمات الآتية لتكون جملا مفيدة" dan sebanyak lima at-tadribat al-ma'na, hal ini bisa kita lihat pada perintah "انظر الى الصورة ثم اقراء ماتحتها".

Maka secara keeseluruhan jumlah tadribat didalam buku ini berjumlah sebanyak 211 tadribat dengan macam-macam tadribat yaitu 127 at-tadribat an-namthiyah, dan 83 at-tadribat al-ma'nawiyah serta 1 at-tadribat al-ittisholiyah. Maka buku ini sudah sesuai dengan macam-macam tadribat menurut Ibrahim Fauzan dan Rusydi Ahmad Thua'imah didalam buku mereka, akan tapi buku ini sangat sedikit sekali menyajikan tadribat ittisholiyah.

### 3.2. Analisis Tadribat Buku Silsilah Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiyah Al-Mustawa Al Awwal At-Ta'bir Perspektif Sungkono

Berikut hasil analisis penulis terhadap tadribat (latihan) didalam buku silsilah ta'lim al-lughah al-arabiyah al-mustawa al awwal at-ta'bir berdasarkan perspektif Sungkono. Sungkono mengatakan didalam tulisannya ada lima prinsip yang harus diperhatikan dalam membuat latihan, sebagai berikut :

#### a. Relevan dengan Materi yang Disajikan

Penyajian tadribat didalam buku silsilah ta'lim al-lughah al-arabiyah al-mustawa al awwal at-ta'bir karya Abdullah Hamid Al-Hamid sudah sesuai dengan materi yang disajikan. Seperti yang disampaikan Sengkono dalam kriteria desain latihan di buku tersebut. Karena latihan-latihan yang disajikan dalam topik apa pun dalam buku ini berkaitan dengan materi yang disajikan. Contohnya



pada topik “إجراءات السفر”, halaman 16, perintahnya “استمع وردد”, yaitu siswa mendengarkan materi yang dibaca oleh guru yang berkaitan dengan materi “إجراءات السفر” dan mereka diperintahkan mengulangnya kembali. Hal ini sesuai dengan pendapat Ibrahim Fauzan dalam bukunya *Idoat* yaitu tadribat dalam setiap materi sesuai (الفوزان, 2015). dan ini juga selaras dengan pendapat Yuberti didalam bukunya yaitu pembelajaran akan mencapai hasil yang lebih baik jika peserta didik terlibat secara aktif dalam latihan-latihan langsung yang relevan dengan tujuan pembelajaran yang telah ditetapkan (Yuberti, 2014).

#### b. Sesuai dengan Kemampuan Siswa

Secara umum latihan buku silsilah ta'lim al-lughah al-arabiyah al-mustawa al awwal at-ta'bir ditulis sesuai dengan kemampuan siswa. Sebab latihan didalam buku ini disusun dengan mempertimbangkan bagaimana siswa mengorganisir dan memahami informasi serta konsep, sesuai dengan kemampuan mereka dengan merujuk kepada materi yang disajikan..

Akan tetapi pada Latihan ب halaman 19 buku ini menyajikan latihan dengan mufrodat yang tidak ada di bahas didalam materi sebelumnya. Maka hal ini akan menyulitkan siswa dalam menjawab latihan tersebut. Harusnya sebuah buku ajar yang baik menyajikan latihan-latihan yang ada didalam materi yang sudah dipelajari.

#### c. Bentuknya Bervariasi

Berdasarkan kriteria ini dengan merujuk kepada teori Rusydi Ahmad Thu'aimah bahwa tadribat (latihan) didalam sebuah buku ajar terdiri dari tiga macam, yaitu at-tadribat an-namthiyyah, at-tadribat al-ma'nawiyah dan at-tadribat al-ittisholiyah, maka buku ini tidak sesuai dengan kriterian bentuknya bervariasi menurut Sungkono, karna buku ini menyajikan 127 at-tadribat an-namthiyyah, dan 83 at-tadribat al-ma'nawiyah namun buku ini hanya menyajikan 1 at-tadribat al-ittisholiyah. Hal ini selaras dengan pendapat Nada didalam tesisnya yaitu latihan bahasa yang bervariasi dapat mengarahkan siswa dalam membangun kemahiran berbahasa dan sangat penting dalam prosesnya pembelajaran (Jannah, 2013).

#### d. Bermakna (Bermanfaat)

Secara umum latihan didalam buku silsilah ta'lim al-lughah al-arabiyah al-mustawa al awwal at-ta'bir sesuai dengan kriteria bermakna dan bermanfaat. Karna latihan-latihan yang disajikan memudahkan siswa dalam memahami materi yang dipelajari. Akan tetapi ada beberapa materi yang sudah tidak bermanfaat bagi siswa, karna materi tersebut tidak relevan dan tidak ada dizaman sekarang ini. Contoh pada materi في مكتب البرقيات (Di Kantor Telegram), materi dan latihan tersebut tidak relevan dan tidak ada dizaman sekarang. Tentu hal ini tidak menarik bagi siswa.

#### e. Menantang Siswa untuk Berpikir dan Bersikap Kritis

Tadribat (latihan) didalam dalam buku silsilah ta'lim al-lughah al-arabiyah al-mustawa al awwal at-ta'bir dengan menggunakan berbagai latihan. Minimal 2 latihan dan maksimal 12 latihan. Dengan cara ini, siswa menerapkannya pada pemikiran dan pemahamannya dalam pembelajaran. Contoh soal di halaman 112: “أجب كما في النموذج”. Pertanyaan di halaman 113: “املاء الفراغات في الجمل الآتية بإختيار”. Pertanyaan di halaman 114: “كل كلمة من كلمات المجموعة (أ) بعكسها من كلمات المجموعة (ب) كما في”. “الكلمات المناسبة مما يلي النموذج”.

#### f. Penyajiannya Sesuai dengan Karakteristik Setiap Mata Pelajaran

Bentuk tadribat (latihan) pada buku silsilah ta'lim al-lughah al-arabiyah al-mustawa al awwal at-ta'bir tersebut tepat dalam menyajikan latihan dengan karakteristik masing-masing mata pelajaran yang dipelajari. Penulis buku membedakan latihan dengan karakteristik masing-masing mata pelajaran yang dipelajari sehingga siswa dapat fokus menjawab latihan dengan mata pelajaran



## NASKHI

Jurnal Kajian Pendidikan dan Bahasa Arab

Volume 6, No. 1, 2024

ISSN (print) : 2527-5747

ISSN (online) : 2716-3369

Homepage : <https://journal.uiad.ac.id/index.php/naskhi>

yang dipelajari. Contoh pada topik pertama tentang “مع سائق سيارة الأجرة” di halaman 54 terdapat perintah: “استمع وردد” Siswa mendengarkan baik-baik kata yang dibacakan guru tentang materi “مع سائق سيارة الأجرة” kemudian mereka mengulanginya setelah apa yang dibacakan guru. Pada topik kedua terdapat materi bacaan tentang “رحلة بالقطار” maka pada halaman 85 terdapat perintah: اقراء النص واكتبه في كراساتك artinya siswa membaca teks yang terdapat pada latihan kemudian menulis di buku catatannya. Dan pada topik kesembilan disajikan gambar tentang “الوصول إلى الميناء” pada halaman 217 terdapat perintah: انظر الى الصورة ثم “اقراء ماتحتها” artinya siswa diperintahkan memperhatikan gambar yang terdapat pada latihan.

#### 4. Simpulan

Tadribat merupakan poin yang sangat penting dalam pembelajaran bahasa Arab. Terdapat sebanyak 211 tadribat dalam buku ini yang terdiri dari 127 at-tadribat an-namthiyah, dan 83 at-tadribat al-ma'nawiyah serta 1 at-tadribat al-ittisholiyah. Tadribat didalam buku ini juga sesuai dengan beberapa prinsip-prinsip penyusunan latihan menurut perspektif sungkono, namun disebagian prinsip yang lain latihan didalam buku ini tidak sesuai dengan prinsip-prinsip penyusunan latihan menurut sungkono. Diantara penyusunan latihan didalam buku ini yg sesuai dengan teori sungkono adalah relevan dengan materi yang disajikan, menantang siswa untuk berpikir dan bersikap kritis, dan penyajiannya sesuai dengan karakteristik setiap mata pelajaran dan diantara penyusunan latihan didalam buku ini yang tidak sesuai dengan teori sungkono yaitu bermakna (bermanfaat), sesuai dengan kemampuan siswa, bentuknya bervariasi.

#### Daftar Pustaka

- Ahmad Thu'aimah, R. (1986). *المرجع في تعليم اللغة العربية*.
- Erlina. (2018). At-Tadribat Al-Lughowiyah Fi Kitabi Durusi Al-Lughoh Al-Arobiyah Li Al-Marhalah Ats-Tanawiyah Limanhaj 2013. *Ihya Al Arabiyah Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab*, 2(2), 38. <http://jurnal.uinsu.ac.id/index.php/ihya/article/view/7747>
- Hamid, A. (2004). *silsilah al-ta'lim al-lughah al-'arabiyah al-mustawa al-awwal at-ta'bir*.
- Jannah, N. (2013). *إعداد كراسة التدريبات لمادة الإملاء على أساس تصنيف بلوم المعرفي لدى طالبات قسم الإعداد اللغوي بجامعة الرابية في سوكنابومي*. september 2016, 1–6.
- Joel Rodriguez, & Kelley Walters. (2017). The Importance of Training and Development in Employee Performance and Evaluation. *International Journal Peer Reviewed Journal Refereed Journal Indexed Journal UGC Approved Journal Impact Factor*, 3(10), 206–212. [www.wwjmr.com](http://www.wwjmr.com)
- Kamus al ma'anuy*. (n.d.).
- Kemdikbud. (2017). *Buku Teks dan Pengayaan*.
- Lamatenggo, nina. (2020). STRATEGI PEMBELAJARAN. *Pardigma Penelitian*, 85–94.
- Mahmuddin, R. (2023). *at-tadribat al-lughawiyat fi ta'limil lughah a-arabiyah studi ananlisis deskriptif terhadap buku al-'arabiyah baina yadaik*. 4(1), 44–58.
- Nugroho, M. A. (2016). Buku Ajar Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah. *Arabia*, 8(2), 215–238. <https://journal.iainkudus.ac.id/index.php/Arabia/article/view/2001/pdf>
- Prastowo, A. (2014). *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*. Diva Press.
- Ritonga, N. A. (2020). *3102 2 جهالات ت ي ضلا نواش عاگل*.
- Sungkono. (2009). *PENGEMBANGAN DAN PEMANFAATAN BAHAN AJAR MODUL DALAM PROSES PEMBELAJARAN Oleh: Sungkono. No.1*.
- Wahyudin. (2020). *تدريس مهارة الاستماع نموذجا لغير الناطقين بها*. *IJ-ATL (International Journal of Arabic Teaching and Learning)*, 3(2), 61–75. <https://doi.org/10.33650/ijat.v3i2.1068>
- Yuberti. (2014). Pembelajaran Dan Pengembangan Bahan Ajar Dalam Pendidikan. In *Buku Pembelajaran Dan Pengembangan Bahan Ajar Dalam Pendidikan (Vol. 1)*.



## NASKHI

Jurnal Kajian Pendidikan dan Bahasa Arab

Volume 6, No. 1, 2024

ISSN (print) : 2527-5747

ISSN (online) : 2716-3369

Homepage : <https://journal.uiad.ac.id/index.php/naskhi>

- الجنة, ف. (2019). استراتيجيات تدريب المناظرة العلمية العربية في البطولة الدولية في معهد تزكية الإسلامى العالمى  
مالانج. *Sustainability (Switzerland)*, 11(1), 1–14.  
[http://scioteca.caf.com/bitstream/handle/123456789/1091/RED2017-Eng-8ene.pdf?sequence=12&isAllowed=y%0Ahttp://dx.doi.org/10.1016/j.regsciurbeco.2008.06.005%0Ahttps://www.researchgate.net/publication/305320484\\_SISTEM\\_PEMBETUNGAN\\_TERPUSAT\\_STRATEGI\\_MELESTARI](http://scioteca.caf.com/bitstream/handle/123456789/1091/RED2017-Eng-8ene.pdf?sequence=12&isAllowed=y%0Ahttp://dx.doi.org/10.1016/j.regsciurbeco.2008.06.005%0Ahttps://www.researchgate.net/publication/305320484_SISTEM_PEMBETUNGAN_TERPUSAT_STRATEGI_MELESTARI)
- السبع, س. س. (2016). أثر تدريس التدريبات اللغوية باسرتاتيجية (محاكاة الأتمودج) فى تحصيل القواعد اللغوية  
الأساسية اللازمة لطلبة قسم الدراسات العربية  
الفوزان, إ. (2015). إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها  
خديجة, & فاطم. (2021). التدرب اللغوي وأثره فى تحصيل ملكات اللغة العربية  
عمار, ع. م. (2022). أهمية اللغة العربية ومميزاتها  
*International Muktamar for Arabic Language and Islamic Studies*, 1(2), 354–372.